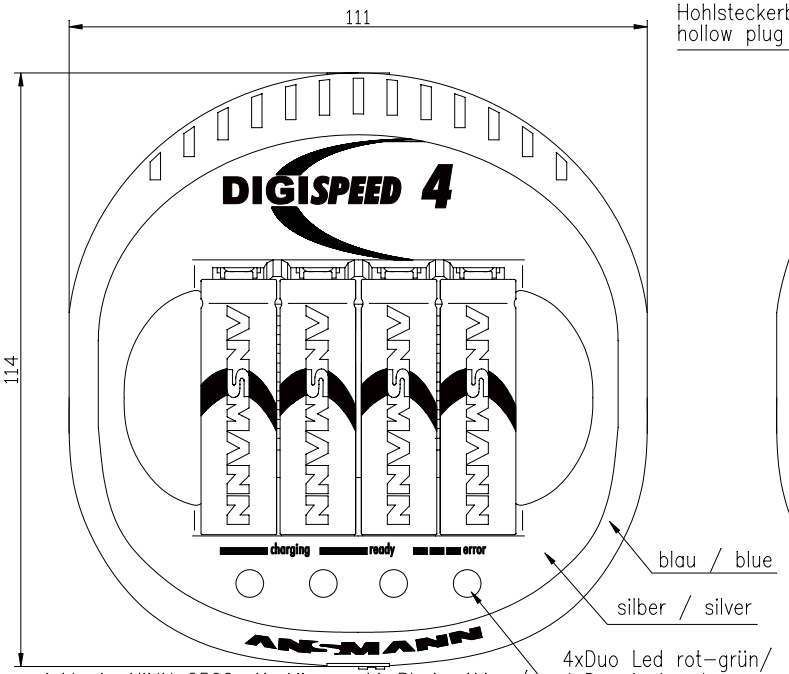
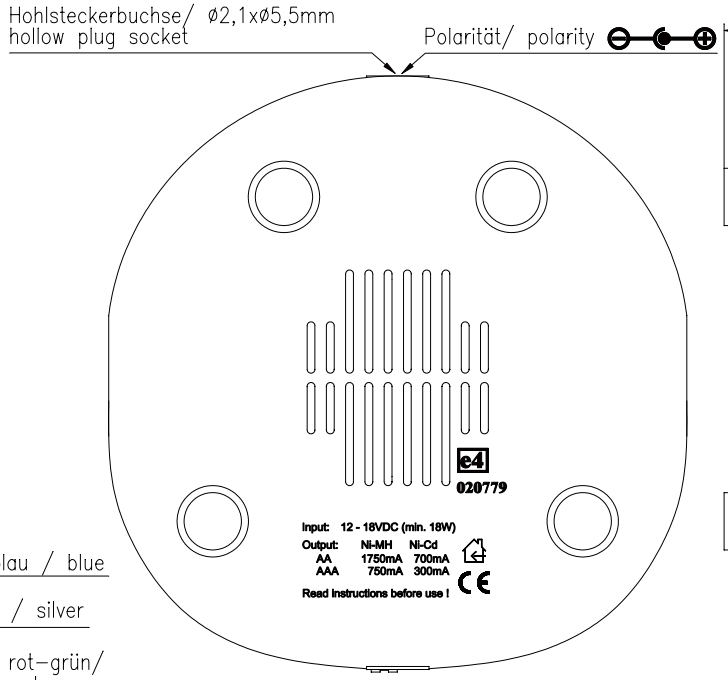
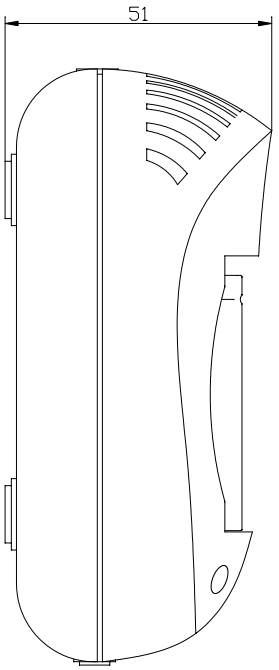
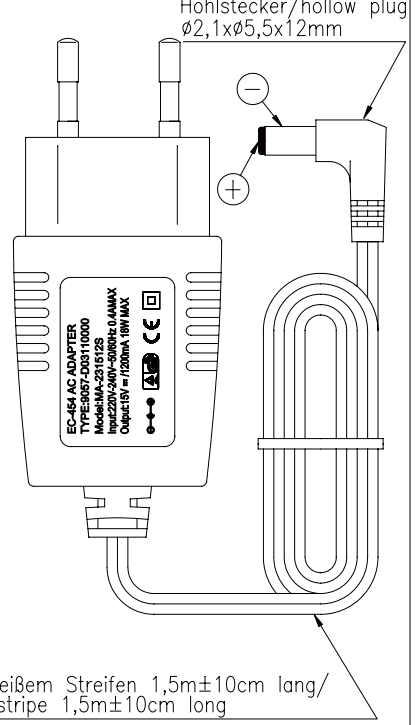
Diese Zeichnung/CAD-Daten dürfen ohne unsere Genehmigung weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden. Ihre Benutzung ist nur für die Zwecke gestattet, für die wir sie ausdrücklich zur Verfügung gestellt haben. Die Zeichnung/CAD-Daten sind auf Verlangen jederzeit zurückzugeben. Zuwiderhandlungen sind strafbar und verpflichten zum Schadenersatz. Für den Fall der Anmeldung eines Patentes oder Gebrauchsmusters bleiben alle Rechte vorbehalten. ANSMANN behält sich weiterhin eine Politik der kontinuierlichen Weiterentwicklung vor. Wir behalten uns daher das Recht vor, das auf diesen Datenblatt beschriebene Produkt jederzeit ohne Vorankündigung zu verändern oder zu verbessern./ This drawing/these CAD data must not be multiplied nor made accessible to third parties without our consent. We reserve all rights in the event of the application of a patent or a utility model. Any contravention is punishable and leads to compensation. In case of application of a patent or a utility model all rights are reserved. We reserve the right to modify and improve at any time the product described in this data sheet without prior notice.



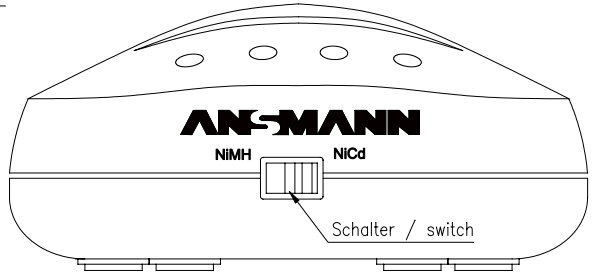
inkl. 4x NiMH 2500mAh Mignon AA Photo Akkus/
incl. 4x NiMH 2500mAh Mignon AA Photo rechargeable batteries







Flachleitung schwarz mit weißem Streifen 1,5m±10cm lang/
flat lead black with white stripe 1,5m±10cm long

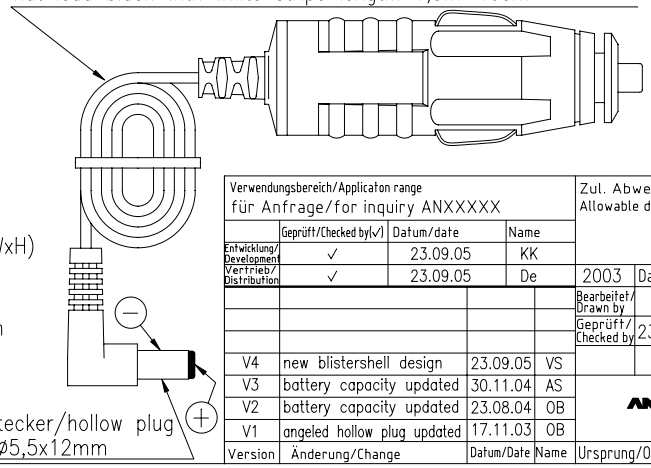


Technische Daten Tischladegerät/
technical data desk-top charger

Eingangsspannung/ input voltage	:	12 – 18V min.18W
Ladeströme/ charging currents	:	1750mA ±10% für/for Ni-MH AA Akkus/batteries 700mA ±10% für/for Ni-Cd AA Akkus/batteries 750mA ±10% für/for Ni-MH AAA Akkus/batteries 300mA ±10% für/for Ni-Cd AAA Akkus/batteries
Erhalteladung/ trickle charge	:	85mA ±10% – AA NiMH 55mA ±10% – AA NiCd 30mA ±10% – AAA NiMH 15mA ±10% – AAA NiCd
Timer	:	max. 1.7 h
Ladezeit/ charging time	:	ca. 1 Stunde für 1–4 Stück AA 1600mAh NiMH Akkus/ approx. 1 hour for 1–4 pieces AA 1600mAh NiMH batteries
Gewicht/ weight	:	513g inkl. Zubehör und Verpackung/ 513g incl. accessories and package
Gehäuse/ case	:	Tischgehäuse blau-silber 111x114x51mm, Gewicht: 175g/ desk-top case blue-silver 111x114x51mm, weight: 175g
Verpackung/ packaging	:	Einzelverpackung, blisterverpackt ca.172x87x250mm(LxBxH) inkl. mehrsprachiger Bedienungsanleitung VE: 6 Stück/ individual packaging, blisterpacked approx.172x87x250mm(LxWxH) incl. multilingual operating instructions PU: 6 pieces
Approbation/ approvals	:	CE ; e-mark
Anzeigen/ indicators	:	Ladeanzeige/ charging indicator : LED rot leuchtet/ LED red permanent on für Erhalteladung/ for trickle charging : LED rot aus, LED grün leuchtet/ LED red off, LED green permanent on Batterie defekt/ faulty battery : LED rot blinkt/ LED red flashes

HY-LINE® POWER COMPONENTS
HY-LINE AG, Gründenstrasse 82, CH-8247 Flurlingen, Schweiz
Tel.: +41 (0) 52 647 42 00, Fax: +41 (0) 52 647 42 01, E-Mail: power@hy-line.ch, URL: www.hy-line.ch

Flachleitung schwarz mit weißem Streifen Länge: 1,3m±10cm/
flat lead black with white stripe length: 1,3m±10cm



Technische Daten Steckernetzgerät/
technical data plug-in power supply

Eingangsspannung/ input voltage	:	230V ±10% 50Hz
Nenn-Ausgangsspannung/ nominal output voltage	:	15V DC ±10%
Ausgangsstrom/ output current	:	1200mA
Betriebstemperatur/ operating temperature	:	–10°C.....+25°C
Lagertemperatur/ storage temperature	:	–25°C.....+70°C
Gewicht/ weight	:	80g
Gehäuse/ case	:	Steckergehäuse schwarz/ plug-in case black
Approbation/ approvals	:	CE ; TÜV GS

Version	Änderung/Change	Datum/Date	Name
V4	new blistershell design	23.09.05	VS
V3	battery capacity updated	30.11.04	AS
V2	battery capacity updated	23.08.04	OB
V1	angeled hollow plug updated	17.11.03	OB

Verwendungsbereich/Applicaton range: für Anfrage/for inquiry ANXXXXX

	Geprüft/Checked by(✓)	Datum/date	Name
Entwicklung/ Development	✓	23.09.05	KK
Vertrieb/ Distribution	✓	23.09.05	De

Zul. Abweichung/ Allowable deviation: 2003 | Datum/Date | Name
Bearbeitet/ Drawn by: 13.02. | SP
Geprüft/ Checked by: 23.09.05 | AS
Oberfläche/ Surface

Ursprung/Origin: Proj. XX/XX/XX

Maßstab/Scale 1:1 | Gewicht/Weight

Werkstoff/Work material, Modell-Nr.

Zeichnungsname/Drawing name
Tischladegerät/ desktop charger
DIGI SPEED 4 Set Euro-version

Zeichnungsnummer/Drawing number
Artikelnummer/Part number 5707033/EU

Blatt/ Sheet 1

Ersatz für/Replaced by | Ersatz durch/Replacement through: